



Нефтяная индустрия Сербии а.д.

**Промежуточная сокращенная консолидированная
финансовая отчетность (неаудированная)**

31 марта 2015 г.

Нефтяная индустрия Сербии а.д.

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность (неаудированная)

31 марта 2015 г.

Содержание

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о финансовом положении	3
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о совокупном доходе	4-5
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении капитала	6
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств	7
Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности	8-33

Группа «НИС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Активы	Примечания	31 марта	31 декабря
		2015 г.	2014 г.
		<i>(неаудирован.)</i>	
Оборотные активы			
Денежные средства и их эквиваленты	6	8 980 963	8 326 704
Краткосрочные финансовые активы		3 684	6 413
Торговая и прочая дебиторская задолженность	7	49 216 317	51 690 689
Запасы	8	28 766 175	39 130 966
Предоплата по текущему налогу на прибыль		3 596 807	2 656 695
Прочие оборотные активы	9	5 760 703	7 841 611
Итого оборотные активы		96 324 649	109 653 078
Внеоборотные активы			
Основные средства	10	234 399 383	232 389 851
Инвестиционная собственность		1 356 387	1 381 832
Гудвилл и прочие нематериальные активы		7 398 214	7 494 340
Инвестиции в долевые инструменты		1 008 221	1 008 221
Долгосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность		75 119	72 680
Долгосрочные финансовые активы		236 823	240 698
Отложенные налоговые активы		7 834 202	7 834 202
Прочие внеоборотные активы	11	5 350 578	4 572 897
Итого внеоборотные активы		257 658 927	254 994 721
Итого активы		353 983 576	364 647 799
Обязательства и капитал			
Краткосрочные обязательства			
Краткосрочные кредиты, займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	12	25 775 616	14 832 341
Торговая и прочая кредиторская задолженность	13	27 947 264	43 751 998
Прочие краткосрочные обязательства	14	4 746 855	5 322 163
Задолженность по прочим налогам	15	9 462 857	9 031 015
Резервы предстоящих расходов и платежей		2 374 344	2 508 552
Итого краткосрочные обязательства		70 306 936	75 446 069
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	16	92 803 678	93 588 043
Отложенные налоговые обязательства		2 921 224	2 980 602
Резервы предстоящих расходов и платежей		9 136 866	9 012 584
Итого долгосрочные обязательства		104 861 768	105 581 229
Капитал			
Акционерный капитал	17	81 530 200	81 530 200
Резервы		(558 151)	(452 813)
Нераспределенная прибыль		98 002 627	102 696 156
Капитал, причитающийся акционерам Общества		178 974 676	183 773 543
Неконтролирующая доля участия		(159 804)	(153 042)
Итого капитал		178 814 872	183 620 501
Итого обязательства и акционерный капитал		353 983 576	364 647 799

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Кирилл Кравченко

Генеральный директор
«НИС а.д. Нови Сад»

27 апреля 2015 года

Антон Федоров

Заместитель генерального директора,
директор Функции по финансам, экономике,
планированию и бухгалтерскому учету
«НИС а.д. Нови Сад»

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

	Примечания	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
		2015 г.	2014 г.
Выручка от продажи нефтепродуктов, нефти и газа		(неаудирован.) 44 373 257	(неаудирован.) 55 111 004
Прочая выручка		2 073 629	1 488 949
Итого выручка от продаж	5	46 446 886	56 599 953
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	18	(27 691 296)	(29 830 871)
Расходы, связанные с производством и переработкой	19	(4 547 706)	(4 551 374)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	20	(5 526 945)	(5 082 759)
Транспортные расходы		(178 001)	(228 104)
Расходы амортизации		(3 310 921)	(3 027 643)
Налоги, за исключением налога на прибыль		(1 289 405)	(1 459 571)
Расходы на геологоразведочные работы		(6 972)	(32 084)
Итого операционные расходы		(42 551 246)	(44 212 406)
Прочие расходы, нетто		(163 455)	(88 402)
Операционная прибыль		3 732 185	12 299 145
Убыток от курсовых разниц, нетто		(7 463 146)	(765 671)
Финансовые доходы		62 022	67 180
Финансовые расходы		(899 086)	(857 490)
Итого прочие расходы		(8 300 210)	(1 555 981)
(Убыток) Прибыль до налогообложения		(4 568 025)	10 743 164
Расходы по текущему налогу на прибыль		(191 986)	(1 460 578)
(Расходы) доход по отложенному налогу на прибыль		58 866	(674 215)
Итого расходы по налогу на прибыль		(133 120)	(2 134 793)
Чистый (убыток)/прибыль за период		(4 701 145)	8 608 371
Прочий совокупный результат			
Статьи, которые могут быть дополнительно признаны в составе прибыли (убытка)			
Переоценка финансовых активов, предназначенных для продажи		312	(797)
Убыток, связанный с переводом финансовой отчетности зарубежных активов		(104 546)	(38 672)
		(104 234)	(39 469)
Прочий совокупный убыток за период		(104 234)	(39 469)
Итого совокупный (убыток) доход за период		(4 805 379)	8 568 902
			(продолжение)

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ (продолжение)***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

Примечания	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015 г. <i>(неаудирован.)</i>	2014 г. <i>(неаудирован.)</i>
Прибыль, причитающаяся:		
- акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»	(4 693 529)	8 616 377
- неконтролирующей доле участия	(7 616)	(8 006)
Прибыль	(4 701 145)	8 608 371
Совокупный (убыток) доход, причитающийся:		
- акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»	(4 798 867)	8 577 252
- неконтролирующей доле участия	(6 512)	(8 350)
Итого совокупный доход/(расход) за период	(4 805 379)	8 568 902
Прибыль на акцию, причитающаяся акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»		
Базовая прибыль на обыкновенную акцию (в сербских динарах на акцию)	(28,78)	52,84
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении (в миллионах)	163	163

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Группа «НИС»
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ КАПИТАЛА

За три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 и 2014 г. .

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

	Капитал, относящийся к акционерам Общества				Неконтролирующая доля участия	Итого капитал
	Акционерн. капитал	Резервы	Нераспределенная прибыль	Итого		
<i>(неаудированный)</i>						
Остаток по состоянию на 1 января 2014 г.	81 530 200	(98 174)	87 564 495	168 996 521	(43 419)	168 953 102
Прибыль (убыток) за период	-	-	8 616 377	8 616 377	(8 006)	8 608 371
Прочая совокупная убыток						
Переоценка стоимости финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	-	(797)	-	(797)	-	(797)
Курсовые разницы по пересчету в валюту представления отчетности	-	(38 328)	-	(38 328)	(344)	(38 672)
Итого совокупный доход (убыток) за период	-	(39 125)	8 616 377	8 577 252	(8 350)	8 568 902
Прочее	-	(65)	80	15	(39)	(24)
Остаток по состоянию на 31 марта 2014 г.	81 530 200	(137 364)	96 180 952	177 573 788	(51 808)	177 521 980
Остаток по состоянию на 1 января 2015 г.	81 530 200	(452 813)	102 696 156	183 773 543	(153 042)	183 620 501
Прибыль (убыток) за период	-	-	(4 693 529)	(4 693 529)	(7 616)	(4 701 145)
Прочая совокупная прибыль (убыток)						
Переоценка стоимости финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	-	312	-	312	-	312
Курсовые разницы по пересчету в валюту представления отчетности	-	(105 650)	-	(105 650)	1 104	(104 546)
Итого совокупный убыток за период	-	(105 338)	(4 693 529)	(4 798 867)	(6 512)	(4 805 379)
Прочее	-	-	-	-	(250)	(250)
Остаток по состоянию на 31 марта 2015 г.	81 530 200	(558 151)	98 002 627	178 974 676	(159 804)	178 814 872

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Примечания	За три месяца, закончившиеся	
	31 марта	
	2015 г.	2014 г.
	(неаудирован.)	(неаудирован.)
Движение денежных средств от операционной деятельности		
(Убыток) Прибыль до налогообложения	(4 568 025)	10 743 164
Корректировки:		
Финансовые расходы	899 086	857 490
Финансовые доходы	(62 022)	(67 180)
Истощение, износ и амортизация	3 310 921	3 027 643
Корректировки прочих резервов	97 032	126 658
Резерв по сомнительной задолженности	787 189	724 351
Нереализованный убыток от курсовых разниц, нетто	5 620 093	703 272
Прочие неденежные статьи	100 267	106 107
	10 752 566	5 478 341
Изменения в оборотном капитале:		
Торговая и прочая дебиторская задолженность	2 466 445	4 611 283
Товарно-материальные запасы	10 364 791	(7 668 136)
Прочие оборотные активы	1 156 003	1 522 191
Торговая и прочая краткосрочная кредиторская задолженность	(14 394 937)	(11 255 753)
Задолженность по прочим налогам	438 090	386 556
	30 392	(12 403 859)
Уплаченный налог на прибыль	(1 138 004)	(1 179 808)
Проценты уплаченные	(782 915)	(632 309)
Проценты полученные	135 540	178 336
	(1 785 379)	(1 633 781)
Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности	4 429 554	2 183 865
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности		
Капитальные затраты	(8 237 517)	(11 072 978)
Поступления от продажи основных средств	46 833	93 230
Прочие (оттоки)/поступления денежных средств	374	(472)
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности	(8 190 310)	(10 980 220)
Движение денежных средств от финансовой деятельности		
Поступления по кредитам и займам	15 918 666	9 313 922
Оттоки по кредитам и займам	(11 646 491)	(1 732 927)
Чистые денежные средства, полученные от финансовой деятельности	4 272 175	7 580 995
Чистое увеличение (уменьшение) денежных средств и их эквивалентов	511 419	(1 215 360)
Влияние изменений обменного курса валют на денежные средства и их эквиваленты	142 840	(62 123)
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода	8 326 704	8 707 775
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	8 980 963	7 430 292

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Открытое акционерное общество «Нефтяная индустрия Сербии» (далее – «Общество») и его дочерние общества (далее совместно именуемые «Группа») является вертикально интегрированной нефтяной компанией, осуществляющей деятельность в основном в Республике Сербия. Основными видами деятельности Группы являются:

- разведка, добыча нефти и газа,
- производство нефтепродуктов,
- а также реализация нефтепродуктов и газа на рынке.

Общество было образовано 7 июля 2005 года в соответствии с Постановлением Правительства Республики Сербия. 2 февраля 2009 года ОАО «Газпром нефть» приобрело 51% уставного капитала компании «Нефтяная индустрия Сербии», которая стала дочерним обществом ОАО «Газпром нефть». В марте 2011 года ОАО «Газпром нефть» осуществило покупку дополнительных 5,15% акций в соответствии с договором о продаже и покупке акций и увеличило свою долю участия до 56,15%.

Общество является открытым акционерным обществом, и его акции размещены на листинге А – прайм маркет (Prime Market) Белградской фондовой биржи.

Настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность утверждена и разрешена к выпуску генеральным директором и будет представлена Совету директоров для утверждения.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИХ ОЦЕНОК

2.1. Основа подготовки финансовой отчетности

Группа ведет бухгалтерский учет и учетные записи в соответствии с принципами и практикой ведения бухгалтерского учета и налогообложения, предусмотренными законодательством тех стран, на территории которых Группа осуществляет свою деятельность (в основном Республики Сербия). Прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе данных бухгалтерского учета Группы с внесением корректировок и реклассификаций с целью представления информации в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с требованиями МСФО (IAS) 34 «Промежуточная финансовая отчетность». МСФО (IAS) 34 не требует представления в промежуточной финансовой отчетности всей информации, которая необходима в соответствии с требованиями МСФО.

Группа не делала раскрытий, которые во многом дублируют информацию, содержащуюся в проаудированной консолидированной финансовой отчетности за 2014 год, в частности: основные положения учетной политики, основные бухгалтерские оценки, допущения и бухгалтерские суждения, раскрытия по финансовым рискам, числовые раскрытия, которые сильно не изменились по структуре или сумме. Руководство полагает, что раскрытия в данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности адекватно представляют информацию, если данную промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность читать вместе с консолидированной финансовой отчетностью Группы за 2014 год.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИХ ОЦЕНОК (продолжение)

2.1. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Результаты, отраженные в отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 года, необязательно отражают ожидаемые результаты деятельности Группы за целый год.

2.2. Изменение учетной политики

Основные положения учетной политики, основные бухгалтерские оценки и суждения, применяющиеся в процессе подготовки данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, не отличаются от основных положений учетной политики, которые применялись при подготовке консолидированной финансовой отчетности за 2014 год, за исключением положений, описанных в параграфе «Применение новых стандартов МСФО».

2.3. Применение новых стандартов МСФО

Изменения и дополнения к МСФО 19 - «Вознаграждение работникам» в части вкладов от работников или третьих лиц, формирующих планы с установленными выплатами, начинают применяться для периодов, начинающихся с или после 1 июля 2014 года. Данное изменение стандарта не оказывает существенного влияния на промежуточную сокращенную финансовую отчетность Группы.

3. КЛЮЧЕВЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ И СУЖДЕНИЯ В ПРИМЕНЕНИИ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

3.1. Бизнес-среда в Российской Федерации

Группа продолжает оценивать влияние санкций введенных в период июль-сентябрь 2014г., но в настоящее время она не считает, что они окажут существенное влияние на промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность.

3.2. Влияние движения цен на сырую нефть

Руководство продолжит постоянно следить за колебаниями цен на сырую нефть и ее влиянием на деятельность Группы, с целью адекватного принятия мер по смягчению влияния, в случае продолжения негативных тенденций на рынке.

На основании имеющейся в настоящий момент информации и прогноза движения цен на нефть, руководство считает, что в день отчетности не существует признаков обесценения.

4. НОВЫЕ СТАНДАРТЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

Ряд новых стандартов, изменений и дополнений к стандартам, толкований стандартов вступают в силу в отношении годовых периодов, начинающихся после 1 января 2015 года, и не были ранее приняты Группой. Полный перечень этих стандартов, изменений и дополнений опубликован в консолидированной финансовой отчетности за период, заканчивающийся 31 декабря 2014 года. Других изменений за трехмесячный период, заканчивающийся 31 марта 2015 года, не было.

Ожидается, что новые стандарты и интерпретации существенно не повлияют на консолидированную финансовую отчетность Группы.

5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Ниже представлена информация по операционным сегментам Группы за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 и 2014 гг. Операционными сегментами являются такие компоненты организации, результаты операционной деятельности которых проходят регулярную оценку со стороны лица, отвечающего за принятие ключевых операционных решений, и по которым имеется отдельная финансовая информация.

Группа выделяет два операционных сегмента: сегмент разведки и добычи и сегмент переработки, маркетинга и сбыта.

Сегмент разведки и добычи включает в себя следующие операции Группы: разведку, разработку и добычу сырой нефти и природного газа, а также нефтепромысловые услуги. Сегмент переработки, маркетинга и сбыта осуществляет переработку сырой нефти в нефтепродукты, а также покупает, продает и транспортирует сырую нефть и нефтепродукты. Расходы корпоративного центра представлены в составе сегмента переработки, маркетинга и сбыта.

Исключаемые взаиморасчеты между сегментами и прочие корректировки представляют собой операции по продаже между сегментами и нереализованную прибыль в основном от продажи нефти и нефтепродуктов, а также прочие корректировки. Выручка от операций по продаже между сегментами рассчитывается исходя из рыночных цен.

Показатель EBITDA представляет собой EBITDA Группы. Руководство полагает, что показатель EBITDA является удобным инструментом для оценки эффективности операционной деятельности Группы, поскольку отражает динамику прибыли без учета влияния некоторых начислений. EBITDA определяется как прибыль до процентов, расходов по налогу на прибыль, амортизации, истощения и износа, финансовых доходов (расходов), нетто, прочих внереализационных доходов (расходов). EBITDA является дополнительным финансовым показателем, не предусмотренным МСФО, который используется руководством для оценки деятельности.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за три месяцев, закончившихся 31 марта 2015 года:

	Переработка		Исключено	Итого
	Разведка и добыча	, маркетинг и сбыт		
Выручка по сегментам	13 874 183	45 847 495	(13 274 792)	46 446 886
Межсегментная	12 869 978	404 814	(13 274 792)	-
Внешним покупателям	1 004 205	45 442 681	-	46 446 886
ЕБИТДА (сегментный результат)	10 177 591	(2 958 148)	-	7 219 443
Истощение, износ и амортизация	(1 054 199)	(2 256 722)	-	(3 310 921)
Убытки от обесценения	-	(48 425)	-	(48 425)
Прибыль /(убыток) от курсовых разниц	84 577	(7 547 723)	-	(7 463 146)
Финансовые расходы, нетто	(33 541)	(803 523)	-	(837 064)
Налог на прибыль	(61 437)	(71 683)	-	(133 120)
Прибыль/(убыток) сегмента	8 605 026	(13 306 171)	-	(4 701 145)

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за три месяцев, закончившийся 31 марта 2014 г.:

	Переработка		Исключено	Итого
	Разведка и добыча	, маркетинг и сбыт		
Выручка по сегментам	21 486 201	55 467 626	(20 353 874)	56 599 953
Межсегментная	20 167 658	186 216	(20 353 874)	-
Внешним покупателям	1 318 543	55 281 410	-	56 599 953
ЕБИТДА (сегментный результат)	17 802 712	(2 297 313)	-	15 505 399
Истощение, износ и амортизация	(926 315)	(2 101 328)	-	(3 027 643)
Убытки от обесценения	(1 989)	(127 250)	-	(129 239)
Прибыль /(убыток) от курсовых разниц	(40 691)	(724 980)	-	(765 671)
Финансовые расходы, нетто	(69 868)	(720 442)	-	(790 310)
Налог на прибыль	(176 560)	(1 958 233)	-	(2 134 793)
Прибыль/(убыток) сегмента	16 487 013	(7 878 642)	-	8 608 371

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)

Ниже представлена сверка EBITDA за три месяцев, закончившиеся 31 марта 2015 и 2014 г.

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015 г.	2014 г.
(Убыток) Прибыль за период	(4 701 145)	8 608 371
Расходы по налогу на прибыль	133 120	2 134 793
Финансовые расходы	899 086	857 490
Финансовые доходы	(62 022)	(67 180)
Истощение, износ и амортизация	3 310 921	3 027 643
Убыток от курсовых разниц, нетто	7 463 146	765 671
Чистые прочие расходы	163 455	88 402
Прочие внереализационные расходы, нетто*	12 882	90 209
ЕБИТДА	7 219 443	15 505 399

* Прочие неоперационные расходы, нетто, в основном относятся к комиссионным сборам и штрафам.

Ниже представлены продажи нефти и газа и нефтепродуктов (по стране регистрации клиента):

	За три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.		
	Внутренний рынок	Экспорт и международные продажи	Итого
Реализация сырой нефти	-	829 435	829 435
Продажа газа	3 159 200	-	3 159 200
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	3 159 200	-	3 159 200
Реализация нефтепродуктов	32 250 497	8 134 125	40 384 622
<i>Через розничную сеть</i>	10 711 869	-	10 711 869
<i>Оптовые операции</i>	21 538 628	8 134 125	29 672 753
Прочие продажи	985 235	1 088 394	2 073 629
Итого выручка от реализации	36 394 932	10 051 954	46 446 886

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

	За три месяца, закончившиеся 31 марта 2014 г.		
	Внутренний рынок	Экспорт и международные продажи	Итого
Реализация сырой нефти	-	1 248 245	1 248 245
Продажа газа:	1 674 941	-	1 674 941
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	1 674 941	-	1 674 941
Реализация нефтепродуктов:	42 255 853	9 931 965	52 187 818
<i>Через розничную сеть</i>	12 186 227	-	12 186 227
<i>Оптовые операции</i>	30 069 626	9 931 965	40 001 591
Прочие продажи	1 090 220	398 729	1 488 949
Итого выручка от реализации	45 021 014	11 578 939	56 599 953

Из общей суммы выручки от реализации нефтепродуктов (оптовые продажи) в размере 29 672 753 РСД (2014 г.: 40 001 591 РСД), выручка в размере 4 095 230 РСД (2014 г.: 8 024 380 РСД) относится к отечественному покупателю НРР „Petrohemija“. Данная выручка относится к оптовым продажам операционного сегмента Downstream.

Выручка от прочей реализации, в основном, относится к продаже сопутствующих товаров на АЗС в размере 1 342 601 РСД (2014 г.: 1 140 213 РСД).

Группа осуществляет деятельность на территории Республики Сербия. Общая выручка от внешних покупателей на территории Республики Сербия составила 36 394 932 РСД (2014 г.: 45 021 014 РСД), а общая выручка от внешних покупателей из других стран составила 10 051 954 РСД (2014 г.: 11 578 939 РСД). Анализ общей выручки от внешних покупателей из других стран, представлен в таблице ниже:

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015 г.	2014 г.
Продажа сырой нефти	829 435	1 248 245
Продажа нефтепродуктов (розница и опт):		
Болгария	1 744 808	2 066 363
Босния и Герцеговина	1 534 783	2 092 350
Румыния	1 030 269	1 065 471
Все другие рынки	3 824 265	4 707 781
	8 134 125	9 931 965
Прочие продажи	1 088 394	398 729
	10 051 954	11 578 939

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

Выручка отдельных стран, участвующих в других рынках, не является существенной.

Внеоборотные активы, за исключением финансовых инструментов и отложенных налоговых активов (без денежных средств для вознаграждения работников и прав, возникающих по договорам страхования), по странам:

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Сербия	220 139 020	218 176 386
Болгария	8 170 950	8 524 519
Босния и Герцеговина	8 408 177	8 296 363
Румыния	6 435 813	6 268 690
Венгрия	24	65
	243 153 984	241 266 023

6. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Денежные средства на банковских счетах и в кассе	6 856 644	5 117 100
Депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев	243 992	1 317 248
Денежные средства с ограничением права использования	1 626 810	1 636 805
Эквиваленты денежных средств	253 517	255 551
	8 980 963	8 326 704

Денежные средства, находящиеся на эскроу счете по состоянию на 31 марта 2015 года на сумму 1 626 810 РСД (31 декабря 2014 года: 1 636 805 РСД), относятся к депонированным средствам, в соответствии с условиями, предусмотренными договором купли-продажи акций с компанией Energowind doo (через которую в будущем будет осуществляться управление деятельностью ветропарка «Пландиште»).

7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Торговая дебиторская задолженность:		
- связанные стороны	37 252	36 398
- третьи стороны	68 382 417	70 830 997
	68 419 669	70 867 395
Начисленные активы	40 243	16 268
Прочая дебиторская задолженность	10 338 901	10 391 642
	78 798 813	81 275 305
Минус: резерв под обесценение	(29 582 496)	(29 584 616)
Итого торговая прочая дебиторская задолженность	49 216 317	51 690 689

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

**7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ
(продолжение)**

Анализ торговой дебиторской задолженности по датам возникновения приведен ниже:

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Не обесцененная и непросроченная дебиторская задолженность	23 648 612	24 050 369
Не обесцененная просроченная дебиторская задолженность за период:		
до 30 дней	4 538 606	4 122 003
от 1-ого до 3 месяцев	3 363 086	2 027 385
от 3 месяцев до 1 года	7 367 279	10 417 402
более 1 года	10 298 734	11 073 530
	49 216 317	51 690 689

Из-за неблагоприятных макроэкономических условий в последние годы Группа столкнулась с трудностями при взыскании дебиторской задолженности от государственных компаний. Однако, руководство Группы тесно сотрудничает с крупнейшими должниками по взысканию этих долгов, и считает, что нетто дебиторская задолженность, отраженная в выше приведенной таблице по датам возникновения, будет полностью погашена.

Далее представлена балансовая стоимость торговой и прочей дебиторской задолженности Группы, выраженная в следующих валютах:

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Сербские динары	66 334 840	68 417 996
Евро	10 534 235	10 733 307
Долл. США	1 119 956	1 351 117
Прочие	809 782	772 885
	78 798 813	81 275 305

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (продолжение)

Изменение резерва Группы под обесценение торговой и прочей дебиторской задолженности представлено ниже:

	Торговая дебиторская задолженность		Прочая деб. задолжен.	Итого
	Индивидуально обесцененные	Коллективно обесцененные	Индивидуально обесцененные	
На 1 января 2014 г.	17 481 016	4 374 251	7 827 614	29 682 881
Резерв под обесценение дебиторской задолженности	59 840	88 768	-	148 608
Неиспользованные сторнированные суммы	(154 709)	(180 952)	-	(335 661)
Дебиторская задолженность, списанная в течение года как безнадежная	-	(22 520)	-	(22 520)
Прочие	(550 687)	531 470	50 690	31 473
На 31 марта 2014 г.	16 835 460	4 791 017	7 878 304	29 504 781
На 1 января 2015 г.	17 387 912	4 044 312	8 152 392	29 584 616
Резерв под обесценение дебиторской задолженности	25 968	129 564	-	155 532
Неиспользованные сторнированные суммы	(32 799)	(60 531)	-	(93 330)
Дебиторская задолженность, списанная в течение года как безнадежная	-	(12 564)	-	(12 564)
Прочие	4 985	(6 666)	(50 077)	(51 758)
На 31 марта 2015 г.	17 386 066	4 094 115	8 102 315	29 582 496

Расходы, под которые были созданы резервы или которые были списаны, включены в общие и административные расходы в консолидированном отчете о совокупном доходе. Суммы резервов под обесценение, в основном списываются, если не ожидаются поступления дополнительных денежных средств.

Максимальная подверженность кредитному риску, по состоянию на отчетную дату, равна балансовой стоимости каждого класса дебиторской задолженности, упомянутых выше. Другие классы торговой и прочей дебиторской задолженности не содержат обесцениваемых активов.

8. ЗАПАСЫ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Сырая нефть	14 232 004	21 306 426
Газ	-	161 206
Нефтепродукты	12 623 791	14 487 028
Сырье и материалы	7 331 352	8 529 435
Прочие	713 118	802 531
Минус: резерв под обесценение	(6 134 090)	(6 155 660)
	28 766 175	39 130 966

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***9. ПРОЧИЕ ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ**

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Авансы уплаченные	1 325 095	668 211
Дебиторская задолженность по НДС	144 232	163 230
Отложенный НДС	1 670 569	2 241 351
Расходы будущих периодов	94 869	137 615
Предоплаченные таможенные пошлины	51 094	52 281
Предоплаченный акциз	2 106 422	4 323 747
Прочие оборотные активы	22 059 050	21 258 939
<i>Минус: резерв под обесценение</i>	<i>(21 690 628)</i>	<i>(21 003 763)</i>
	5 760 703	7 841 611

Отложенный НДС на 31 марта 2015 г. в размере 1 670 569 РСД (31 декабря 2014 г.: 2 241 351 РСД) представляет собой входящий НДС, заявленный по счетам, полученным и учтенным в текущем периоде, в то время как под входной НДС будет создан резерв в следующем учетном периоде.

Предоплаченные акцизы, по состоянию на 31 марта 2015 года, в размере 2 106 422 РСД (31 декабря 2014: 4 323 747 РСД) относятся к акцизам, уплаченным за готовую продукцию, которая хранится на неакцизном складе и к акцизам, уплаченным за импортируемые продукты, используемые в дальнейшем процессе производства. Эти средства будут возвращены в ближайшее время.

Прочие оборотные активы, главным образом, относятся к начисленным процентам и обесцененным активам.

Движение по резерву Группы под обесценение прочих оборотных активов представлено в таблице ниже:

	Авансы уплаченные	Прочие оборотные активы	Итого
На 1 января 2014 г.	253 069	17 706 623	17 959 692
Резерв под прочие оборотные активы	13	967 009	967 022
Неиспользованные сторнированные суммы	(8 888)	(46 730)	(55 618)
Прочее	37	(61 181)	(61 144)
На 31 марта 2014 г.	244 231	18 565 721	18 809 952
На 1 января 2015 г.	244 828	20 758 935	21 003 763
Резерв под прочие оборотные активы	377	733 515	733 892
Неиспользованные сторнированные суммы	(1 986)	(6 919)	(8 905)
Прочее	(859)	(37 263)	(38 122)
На 31 марта 2015 г.	242 360	21 448 268	21 690 628

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Добыча нефти и газа	Переработка нефти	Маркетинг и сбыт	Прочие активы	Незавершенное строительство	Итого
На 1 января 2014 г.						
Первоначальная стоимость	58 161 373	108 204 314	44 958 981	19 127 652	45 176 238	275 628 558
Амортизация и обесценение	(17 442 672)	(28 192 781)	(13 015 775)	(7 989 794)	(4 055 015)	(70 696 037)
Остаточная стоимость	40 718 701	80 011 533	31 943 206	11 137 858	41 121 223	204 932 521
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2014 года						
Поступление	3 779 341	193 193	1 722 840	97 176	4 262 474	10 055 024
Приобретения в результате сделок по объединению бизнеса	-	-	-	-	99 878	99 878
Обесценение	-	-	(29 907)	-	(2 431)	(32 338)
Амортизация	(857 081)	(1 295 074)	(478 687)	(175 623)	(809)	(2 807 274)
Перевод в категорию нематериальных активов	45	-	5 653	-	(101 100)	(95 402)
Перевод из инвестиционной собственности	35 121	1 316	36 481	7 399	-	80 317
Выбытие и списание	(10 149)	8 044	(48 974)	(21 469)	(120 642)	(193 190)
Прочие переводы	(44 373)	(244 383)	(13 643)	301 905	456	(38)
Курсовые разницы	30	-	118 644	-	20 097	138 771
	43 621 635	78 674 629	33 255 613	11 347 246	45 279 146	212 178 269
На 1 марта 2014 г.						
Первоначальная стоимость	61 842 042	108 077 913	46 678 567	19 538 445	49 332 006	285 468 973
Амортизация и обесценение	(18 220 407)	(29 403 284)	(13 422 954)	(8 191 199)	(4 052 860)	(73 290 704)
Остаточная стоимость	43 621 635	78 674 629	33 255 613	11 347 246	45 279 146	212 178 269
На 1 января 2015 г.						
Первоначальная стоимость	82 284 653	114 595 854	49 338 344	20 285 937	46 177 226	312 682 014
Амортизация и обесценение	(21 058 518)	(32 895 538)	(14 910 568)	(8 614 025)	(2 813 514)	(80 292 163)
Остаточная стоимость	61 226 135	81 700 316	34 427 776	11 671 912	43 363 712	232 389 851
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 года						
Поступление	3 601 944	1 797 959	832 229	64 562	(949 945)	5 346 749
Обесценение	-	-	-	-	(20 561)	(20 561)
Амортизация	(969 342)	(1 415 503)	(529 403)	(158 653)	-	(3 072 901)
Перевод в категорию нематериальных активов	(21 781)	-	-	-	(40 379)	(62 160)
Перевод активов в категорию инвестиционной собственности	-	-	(2 877)	-	-	(2 877)
Выбытие и списание	(24 902)	(4 329)	(7 680)	(53 005)	(49 461)	(139 377)
Прочие переводы	(888)	(1 621)	911	991	-	(607)
Курсовые разницы	2	-	(37 679)	-	(1 057)	(38 734)
	63 811 168	82 076 822	34 683 277	11 525 807	42 302 309	234 399 383
На 31 марта 2015 г.						
Первоначальная стоимость	85 838 150	116 369 948	50 101 459	20 299 075	45 077 798	317 686 430
Амортизация и обесценение	(22 026 982)	(34 293 126)	(15 418 182)	(8 773 268)	(2 775 489)	(83 287 047)
Остаточная стоимость	63 811 168	82 076 822	34 683 277	11 525 807	42 302 309	234 399 383

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений варианта отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

Нефтегазовые активы

	Капитализированные расходы на разведку и оценку	Капитализированные расходы на развитие	Итого - незавершенное строительство (расходы на геологоразведку и освоение)	Производственные активы	Прочие коммерческие и корпоративные активы	Итого
На 1 января 2014 г.						
Первоначальная стоимость	13 222 087	13 397 107	26 619 194	58 161 373	33 510	84 814 077
Амортизация и обесценение	(10 867)	(238 059)	(248 926)	(17 442 672)	(20 267)	(17 711 865)
Остаточная стоимость	13 211 220	13 159 048	26 370 268	40 718 701	13 243	67 102 212
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2014 года						
Поступление	2 203 160	5 274 246	7 477 406	-	-	7 477 406
Перевод в категорию активов, отличных от нефтегазовых	(24 837)	(3 747 254)	(3 772 091)	3 818 388	-	46 297
Прочие переводы	-	(14 100)	(14 100)	(48 254)	(81)	(62 435)
Убыток от обесценения	-	(1 989)	(1 989)	-	-	(1 989)
Амортизация и износ	(809)	-	(809)	(857 081)	-	(857 890)
Выбытие и списание	(24 066)	(162 385)	(186 451)	(10 149)	-	(196 600)
Курсовые разницы	18 913	-	18 913	30	-	18 943
	15 383 581	14 507 566	29 891 147	43 621 635	13 162	73 525 944
На 31 марта 2014 г.						
Первоначальная стоимость	15 395 202	14 747 614	30 142 816	61 842 042	33 429	92 018 287
Амортизация и обесценение	(11 621)	(240 048)	(251 669)	(18 220 407)	(20 267)	(18 492 343)
Остаточная стоимость	15 383 581	14 507 566	29 891 147	43 621 635	13 162	73 525 944

(продолжение)

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

Нефтегазовые активы (продолжение)

	Капитализиро- ванные расходы на разведку и оценку	Капитализирова- нные расходы на развитие	Итого - незавершенное строительство (расходы на геологоразведку и освоение)	Производ- ственные активы	Прочие коммерческие и корпоративные активы	Итого
На 1 января 2015 г.						
Первоначальная стоимость	18 087 173	13 477 995	31 565 168	82 284 653	33 457	113 883 278
Амортизация и обесценение	(17 291)	(253 585)	(270 876)	(21 058 518)	(20 359)	(21 349 753)
Остаточная стоимость	18 069 882	13 224 410	31 294 292	61 226 135	13 098	92 533 525
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 года						
Поступление	1 055 254	3 632 892	4 688 146	-	-	4 688 146
Перевод из категории незавершенного строительства	3 252	(3 605 196)	(3 601 944)	3 601 944	-	-
Прочие переводы	-	(2 840)	(2 840)	(22 669)	(30)	(25 539)
Амортизация и износ	(1 263)	-	(1 263)	(969 342)	-	(970 605)
Выбытие и списание	1 206	(37 797)	(36 591)	(24 902)	-	(61 493)
Курсовые разницы	(385)	-	(385)	2	-	(383)
	19 127 946	13 211 469	32 339 415	63 811 168	13 068	96 163 651
На 31 марта 2015 г.						
Первоначальная стоимость	19 146 670	13 449 908	32 596 578	85 838 150	33 427	118 468 155
Амортизация и обесценение	(18 724)	(238 439)	(257 163)	(22 026 982)	(20 359)	(22 304 504)
Остаточная стоимость	19 127 946	13 211 469	32 339 415	63 811 168	13 068	96 163 651

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***11. ПРОЧИЕ ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ**

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Авансы уплаченные за основные средства	3 280 916	2 468 780
Расходы будущих периодов	951 793	977 478
Прочие активы	1 147 126	1 155 896
<i>Минус: резерв под обесценение</i>	<i>(29 257)</i>	<i>(29 257)</i>
	5 350 578	4 572 897

12. КРАТКОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ, ЗАЙМЫ И ТЕКУЩАЯ ЧАСТЬ ДОЛГОСРОЧНЫХ КРЕДИТОВ И ЗАЙМОВ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Краткосрочные кредиты	12 291 860	8 600 112
Процентные обязательства	139 879	130 902
Текущая часть долгосрочных кредитов (примечание 16)	13 343 197	6 100 504
Текущая часть обязательств по финансовой аренде (примечание 16)	680	823
	25 775 616	14 832 341

13. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Торговая кредиторская задолженность		
- связанные стороны	12 320 141	20 253 500
- третьи стороны	11 779 244	19 650 382
Обязательства по выплате дивидендов	3 772 308	3 772 308
Прочая кредиторская задолженность	75 571	75 808
	27 947 264	43 751 998

По состоянию на 31 марта 2015 г. кредиторская задолженность перед связанными сторонами в размере 12 320 141 РСД (31 декабря 2014 г.: 20 253 500 РСД) преимущественно относится к обязательствам перед поставщиком Газпром нефть, г. Санкт Петербург, Российская Федерация за приобретение сырой нефти в размере 12 293 283 РСД (31 декабря 2014 г: 20 122 243 РСД).

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***14. ПРОЧИЕ КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Авансы полученные	879 235	1 589 530
Выплаты работникам	3 807 636	3 639 272
Начисленные обязательства и доходы будущих периодов	22 064	40 179
Прочие краткосрочные нефинансовые обязательства	37 920	53 182
	4 746 855	5 322 163

15. ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО ПРОЧИМ НАЛОГАМ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Налог на добычу полезных ископаемых	386 552	407 990
НДС	1 801 104	354 270
Акциз	4 123 322	4 909 246
Сборы за товарные запасы	268 160	583 400
Таможенные платежи	553 033	414 925
Прочие налоги	2 330 686	2 361 184
	9 462 857	9 031 015

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Долгосрочные займы: ОАО «Газпром нефть»	46 129 127	47 820 723
Банковские кредиты	59 745 458	51 604 833
Обязательства по финансовой аренде	202 782	199 738
Прочие долгосрочные кредиты и займы	70 188	64 076
<i>Минус: текущая часть долгосрочных кредитов и займов</i>	<i>(13 343 877)</i>	<i>(6 101 327)</i>
	92 803 678	93 588 043

а) Долгосрочные займы ОАО «Газпром нефть»

Долгосрочный займ от ОАО «Газпром нефть», по состоянию на 31 марта 2015 г., в сумме 46 129 127 РСД (383 720 935 евро) (2014 г.: 47 820 723 РСД), включая текущую часть в сумме 5 591 409 РСД (2014 г.: 5 625 967 РСД), относится к займу, предоставленному на основании обязательств по Договору купли-продажи акций от 24 декабря 2008 года. Вышеупомянутый займ погашается ежеквартальными платежами, начиная с декабря 2012 года по 15 мая 2023 года.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)

б) Банковские кредиты

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Кредиты в Сербии	7 310 396	7 175 319
Кредиты за границей	52 435 062	44 429 514
	59 745 458	51 604 833
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов	(7 751 788)	(474 537)
	51 993 670	51 130 296

Сроки погашения банковских кредитов и займов приведены ниже:

	31 марта 2015	31 декабря 2014
От 1 года до 2 лет	8 901 314	6 969 316
От 2 до 5 лет	37 475 820	38 525 058
Более 5 лет	5 616 536	5 635 922
	51 993 670	51 130 296

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов выражена в следующих валютах:

	31 марта 2015	31 декабря 2014
Долл. США	53 565 103	45 401 219
Евро	5 786 048	5 840 104
Сербский динар	1 427	1 520
Японская иена	392 880	361 990
	59 745 458	51 604 833

Указанные обязательства по кредитам Группа погашает в соответствии с предусмотренными в договорах сроками, т.е. в соответствии с установленными аннуитетными планами. С кредиторами Группа оговорила фиксированные и переменные процентные ставки. Переменные процентные ставки привязаны к Euribor и Libor.

Руководство полагает, что Группа выполнит все оговоренные обязательства по кредитам в установленные сроки.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)****б) Банковские кредиты (продолжение)**

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов Группы по состоянию на 31 марта 2015 года и 31 декабря 2014 года, приведена в таблице ниже:

Кредитор	Валюта	31 марта 2015	31 декабря 2014
<i>Долгосрочные кредиты в Сербии</i>			
Erste bank, г. Нови Сад	Долл. США	347 963	319 049
Erste bank, г. Нови Сад	Евро	442 830	457 835
Bank Postanska stedionica, г. Белград	Евро	217 566	224 938
Bank Postanska stedionica, г. Белград	Долл. США	1 884 139	1 728 210
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро	4 416 471	4 443 767
Прочие кредиты	Сербский динар	1 427	1 520
		7 310 396	7 175 319
<i>Иностранные долгосрочные кредиты</i>			
NLB Nova Ljubljanska banka, Словения	Долл. США	635 081	584 396
NLB Nova Ljubljanska banka, Словения	Японская иена	392 880	361 990
Erste bank, Нидерланды	Долл. США	7 242 560	6 465 167
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл. США	16 713 600	14 919 615
NBG bank, Великобритания	Долл. США	8 356 800	4 973 205
Sberbank Europe AG, Вена, Австрия	Долл. США	18 384 960	16 411 577
NeftgazInKor, Россия	Евро	401 039	403 517
Нефтегазовая Инновационная Корпорация, Россия	Евро	308 142	310 047
		52 435 062	44 429 514
Минус: текущая часть долгосрочных кредитов и займов		(7 751 788)	(474 537)
		51 993 670	51 130 296

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)

(б) Банковские кредиты (продолжение)

	Валюта	Текущая часть		Долгосрочная часть	
		31 марта 2015	31 декабря 2014	31 марта 2015	31 декабря 2014
Долгосрочные кредиты в Сербии					
Erste bank, г. Нови Сад	Долл. США	21 359	17 872	326 604	301 177
Erste bank, г. Нови Сад	Евро	26 946	25 376	415 884	432 459
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Евро	13 239	12 468	204 327	212 470
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Долл. США	114 650	95 789	1 769 489	1 632 421
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро Сербский динар	260 337	261 946	4 156 134	4 181 821
Прочие кредиты		323	345	1 104	1 175
		436 854	413 796	6 873 542	6 761 523
Иностранные долгосрочные кредиты					
NLB Nova Ljubljanska banka, Словения	Долл. США	48 467	40 677	586 614	543 719
NLB Nova Ljubljanska banka, Словения	Японская иена	23 907	20 064	368 973	341 926
Erste bank, Нидерланды	Долл. США	7 242 560	-	-	6 465 167
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл. США	-	-	16 713 600	14 919 615
NBG bank, Великобритания	Долл. США	-	-	8 356 800	4 973 205
Sberbank Europe AG, Вена, Австрия	Долл. США	-	-	18 384 960	16 411 577
NeftgazInKor, Россия	Евро	-	-	401 039	403 517
Нефтегазовая Инновационная Корпорация, Россия	Евро	-	-	308 142	310 047
		7 314 934	60 741	45 120 128	44 368 773
		7 751 788	474 537	51 993 670	51 130 296

Кредитные соглашения содержат финансовые ковенанты, требующие от Группы поддержание соотношения между консолидированной задолженностью и консолидированным показателем EBITDA. Руководство считает, что Группа, по состоянию на 31 марта 2015 года и 31 декабря 2014 года, соблюдает указанные ковенанты.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

17. АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

Акционерный капитал представляет собой акционерный капитал Общества, включенной в листинг Белградской фондовой биржи. Номинальная стоимость одной акции составляет 500 РСД.

Акционерный капитал на 31 марта 2015 и 31 декабря 2014 года представлен акциями в количестве 163 060 400 штук.

18. СТОИМОСТЬ ПРИОБРЕТЕНИЯ НЕФТИ, ГАЗА И НЕФТЕПРОДУКТОВ

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015	2014
Нефть	19 577 759	24 726 416
Нефтепродукты	8 113 537	5 067 575
Прочие	-	36 880
	27 691 296	29 830 871

19. РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОИЗВОДСТВОМ

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015	2014
Расходы на персонал	1 678 404	1 731 008
Сырье и материалы (за исключением стоимости приобретения нефти, газа и нефтепродуктов)	699 604	369 532
Текущее обслуживание и ремонт	705 834	622 674
Электроэнергия и коммунальные услуги	937 236	703 165
Транспортные расходы на производстве	338 568	351 847
Прочие	188 060	773 148
	4 547 706	4 551 374

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

20. КОММЕРЧЕСКИЕ, ОБЩЕХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015	2014
Расходы на персонал	2 530 059	2 605 142
Юридические, аудиторские и консультационные услуги	341 609	251 787
Расходы на аренду	91 914	94 760
Командировочные расходы	67 129	64 731
Техника безопасности и охрана труда	146 583	102 402
Расходы по страхованию	60 188	59 585
Транспорт и хранение	134 822	103 196
Резерв под сомнительную задолженность	787 189	724 351
Прочие	1 367 452	1 076 805
	5 526 945	5 082 759

21. ОЦЕНКА ПО СПРАВЕДЛИВОЙ СТОИМОСТИ

В промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности инвестиционная собственность и финансовые активы, предназначенные для продажи, приведены в оценке по справедливой стоимости. Методы оценки, используемые при оценке по справедливой стоимости, такие же, как были раскрыты в финансовой отчетности за период, заканчивающийся 31 декабря 2014 года. Также, в течение первых трех месяцев 2015 года не было перемещений между уровнями иерархии оценки по справедливой стоимости.

По состоянию на 31 марта 2015 года балансовая стоимость финансовых активов примерно равна их справедливой стоимости.

22. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Переход права собственности

По состоянию на 31 марта 2015 года, Общество имело право собственности и право пользования и владения на 7 917 объектах недвижимости, что составляет 97% от общего количества объектов недвижимого имущества (зданий и земельных участков) Общества. Оставшиеся 3% имущества должны быть переданы Республикой Сербией, в соответствии с договором купли-продажи акций «Нефтяной индустрии Сербия а.д.», подписанным в 2007 году.

Финансовые гарантии

По состоянию на 31 марта 2015 года общая сумма выданных финансовых гарантий составила 5 384 077 РСД и в основном относится к обязательствам по оплате таможенной пошлины в сумме 2 226 835 РСД (на 31 декабря 2014 г: 3 454 563 РСД).

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

22. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (продолжение)

Обязательства по охране окружающей среды

Руководство Группы провело оценку и создало резерв под обязательства по охране окружающей среды по состоянию на отчетную дату в сумме 565 248 РСД (на 31 декабря 2014 г.: 570 358 РСД) на основании проведенной Группой оценки ее соблюдения законодательства Республики Сербия.

Руководство Группы считает, что на основании действующего природоохранного законодательства, расходы, связанные с охраной окружающей среды, в значительной степени не превышают сумму созданного резерва. Однако, в будущем возможен существенный рост данных расходов в случае ужесточения законодательства.

Прочие условные обязательства

По состоянию на 31 марта 2015 года Группой не создан резерв под возможные убытки, которые могут возникнуть в результате налоговой проверки, проведенной Министерством финансов Анголы, согласно которой Группа обязана выплатить недоимку по налогу в сумме 81 млн. долл. США, которая относится к дополнительно полученной распределяемой нефти (profit oil) в период с 2002 по 2009 гг.. Руководство Группы считает, что на основании условий, предусмотренных подписанными концессионными соглашениями с государством Ангола, а также согласно мнениям ангольских юридических консультантов такое требование не соответствует действующему законодательству в Анголе по причине того, что государственные власти неправильно рассчитали «распределяемую нефть» (profit oil), и что «распределяемая нефть» представляет собой договорное обязательство, которое должно быть применено по отношению к Национальному Концессионеру, что противоречит мнению Министерства финансов. Руководство Группы обжалует любую попытку принудительного взыскания налога со стороны Министерства финансов Анголы и предпримет все необходимые шаги в целях отсрочки взимания налога, пока суд не примет окончательное решение по этому вопросу. Здесь можно упомянуть опыт других концессионеров по жалобам которых против того же решения Министерства финансов суд Анголы еще не вынес решение хотя жалобы были поданы. Учитывая все вышеуказанное, руководство Группы считает, что, по состоянию на 31 марта 2015 года существует значительная степень неопределенности в отношении времени, необходимого для рассмотрения требования Министерства финансов Анголы и определения суммы дополнительного налога на «распределяемую нефть».

Налоговые риски

Налоговое законодательство Республики Сербия допускает возможность разных толкований и подвержено частым изменениям. Интерпретация правил налогообложения налоговыми органами может отличаться от интерпретации руководства Группы. В связи с этим налоговые позиции, определенные руководством, могут быть успешно оспорены соответствующими органами и Группе придется заплатить дополнительные суммы недоимок, штрафов и пеней. Срок исковой давности налогового обязательства – пять лет. Налоговые проверки могут охватывать пять календарных лет деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки. Руководство оценило, что по состоянию на 31 марта 2015 года Группой погашены все налоговые обязательства перед государством.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

22. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (продолжение)

Договор farm-out, заключенный с East West Petroleum Corporation (Канада)

В октябре 2011 года Группа заключила Farm-out договор с «East West Petroleum Corporation» Канада на разведку и добычу углеводородов в Тимишоарской области в Румынии. В соответствии с Договором Группа обязуется профинансировать 85% общих расходов на разведку в четырех блоках указанной области. В зависимости от результатов добычи Группа имеет право до 85% от общего объема добычи углеводородов. Помимо этого согласно Договору о совместной деятельности, заключенному с «East West Petroleum Corporation», Канада, Группа будет выступать в качестве Оператора, нести ответственность и вести совместную деятельность. Ведутся подготовки к производству разведочных работ. По состоянию на 31 марта 2015 года работы по бурению и разведке на блоках 2, 3, 7 и 8 оценены в 48,7 миллионов долл. США.

Не было других существенных условных обязательств.

23. ДОЧЕРНИЕ ОБЩЕСТВА ГРУППЫ

Консолидированная финансовая отчетность Группы включает в себя отчетность материнской компании и следующих дочерних обществ в Сербии и за рубежом:

ДЗО	Государство	Доля участия, %	
		31 марта 2015	31 декабря 2014
О Зоне а.д., г.Белград	Сербия	100	100
НИС Петрол д.о.о., г. Баня Лука	Босния и Герцеговина	100	100
НИС Петрол е.о.о.д., г.София	Болгария	100	100
NIS Petrol SRL, г.Бухарест	Румыния	100	100
Rannon naftagas Kft, г.Будапешт	Венгрия	100	100
НИС Оверсис,г. Санкт Петербург	Россия	100	100
Нафтагас-Нефтесервисы д.о.о., г. Нови Сад	Сербия	100	100
НТЦ НИС-Нафтагас д.о.о., г. Нови Сад	Сербия	100	100
Нафтагас-Технические сервисы д.о.о., г. Зренянин	Сербия	100	100
Нафтагас-Транспорт д.о.о., г. Нови Сад	Сербия	100	100
G-Petrol d.o.o., г. Сараево	Босния и Герцеговина	100	100
Ядран-Нафтагас д.о.о., г. Баня Лука	Босния и Герцеговина	66	66
Юбос д.о.о., г. Бор	Сербия	51	51
Светлост д.о.о., г. Буяновац	Сербия	51	51

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

24. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

В целях подготовки настоящей консолидированной финансовой отчетности, стороны считаются связанными в случае если одна из сторон имеет возможность контролировать другую сторону или в значительной степени влиять на принятие финансовых и оперативных решений, в соответствии с МСФО 24 Раскрытие информации о связанных сторонах.

Основным владельцем Группы является ОАО «Газпром нефть», г. Санкт Петербург (Российская Федерация), которое владеет 56,15% акций Общества. По количеству акций второе место занимает Республика Сербия с 29,87% акций Общества, в то время как оставшейся частью акций в 13,98%, принадлежащих миноритарным акционерам, торгуется на Белградской бирже. Фактическим собственником Группы является ОАО «Газпром», Российская Федерация.

В течение трех месяцев, закончившихся 31 марта 2015 года, а также в течение 2014 года, Группа вступала в деловые отношения со своими связанными сторонами. В указанные периоды самые крупные операции со связанными сторонами относились к поставкам сырой нефти, нефтепродуктов и электроэнергии.

Ниже представлены остатки по операциям со связанными сторонами по состоянию на 31 марта 2015 года и 31 декабря 2014 года:

	<u>Материнское общество</u>	<u>Общества, находящиеся под общим контролем</u>	<u>Совместная деятельность</u>	<u>Итого</u>
На 31 марта 2015 г.				
Торговая и прочая дебиторская задолженность	420	37 252	117 784	155 456
Инвестиции в долевые инструменты	-	-	1 008 221	1 008 221
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(12 293 283)	(26 858)	-	(12 320 141)
Прочие краткосрочные обязательства	-	(5 017)	-	(5 017)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	(5 591 409)	-	-	(5 591 409)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	(40 537 718)	-	-	(40 537 718)
	(58 421 990)	5 377	1 126 005	(57 290 608)
На 31 декабря 2014 г.				
Торговая и прочая дебиторская задолженность	-	36 398	117 858	154 256
Инвестиции в долевые инструменты	-	-	1 008 221	1 008 221
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(20 122 243)	(131 257)	-	(20 253 500)
Прочие краткосрочные обязательства	-	(12 831)	-	(12 831)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	(5 625 967)	-	-	(5 625 967)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	(42 194 756)	-	-	(42 194 756)
	(67 942 966)	(107 690)	1 126 079	(66 924 577)

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Группа «НИС»**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***24. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ (продолжение)**

За три месяца, закончившихся 31 марта 2015 и 2014 года, отражены следующие операции со связанными сторонами:

	<u>Материнское общество</u>	<u>Общества, находящиеся под общим контролем</u>	<u>Совместная деятельность</u>	<u>Итого</u>
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г				
Продажи нефтепродуктов, нефти и газа	-	(2 642)	-	(2 642)
Прочая выручка	-	(26 303)	-	(26 303)
Приобретение нефти, газа и нефтепродуктов	(12 368 803)	(1 952 154)	-	(14 320 957)
Расходы, связанные с производством	(3 137)	-	-	(3 137)
Прочие расходы, нетто	(11 057)	111 407	-	100 350
Финансовые расходы	(255 701)	-	-	(255 701)
	(12 638 698)	(1 869 692)	-	(14 508 390)
За три месяца, закончившиеся 31 марта 2014 г				
Продажи нефтепродуктов, нефти и газа	-	718 136	-	718 136
Приобретение нефти, газа и нефтепродуктов	-	(25 682 902)	-	(25 682 902)
Расходы, связанные с производством	(1 849)	(4 907)	-	(6 756)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	(7 229)	-	-	(7 229)
Прочие расходы, нетто	(4 556)	3 909	-	(647)
Финансовые расходы	(299 073)	-	-	(299 073)
	(312 707)	(24 965 764)	-	(25 278 471)

Вознаграждения ключевому руководству

Вознаграждения ключевому руководству за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 и 2014 гг., уплаченные или подлежащие уплате, показаны в таблице ниже:

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2015	2014
Заработная плата и прочие краткосрочные выплаты	128 955	73 824
	128 955	73 824

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

25. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

После отчетной даты не происходило существенных событий, требующих раскрытия в настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Учтены все события после отчетной даты, возникшие с 31 марта 2015 года по 27 апреля 2015 года, дату выпуска настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Группа «НИС»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2015 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Группа «НИС»

Контактная информация

Офис:

Ул. Народного Фронта 12
г. Нови Сад, Республика Сербия
21000

Телефон: (+ 381 21) 481 1111

e-mail: office@nis.eu

www.nis.eu

Управление по связям с инвесторами

e-mail: investor.relations@nis.eu